



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2022 m. balandžio 22 d.
(OR. en)

8355/22

Tarpinstitucinė byla:
2022/0125 (COD)

FIN 458
CODEC 526

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2022 m. balandžio 22 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriui Jeppe TRANHOLMUI-MIKKELSENIUI
Komisijos dok. Nr.:	COM(2022) 184 final
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2022) 184 final.

Pridedama: COM(2022) 184 final



Briuselis, 2022 04 22
COM(2022) 184 final

2022/0125 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Finansiniame reglamente¹ nustatyti Sąjungos biudžeto sudarymo ir vykdymo bei Sąjungos finansų kontrolės principai ir bendrosios finansinės taisyklės.

Kai Komisija skiria baudą, kitą nuobaudą arba sankciją, tačiau ji užginčijama Sąjungos teismuose, jų adresatai, kol bus priimtas galutinis teismo sprendimas, gali arba laikinai sumokėti baudą, arba pateikti banko garantiją, apimančią baudos sumą ir taikytinas palūkanas už mokėjimo atidėjimą. Laikinojo mokėjimo atveju atitinkama šalis šią sumą perveda į Komisijos banko sąskaitą. Nuo 2009 m. Komisijai laikinai sumokėtos baudos pervedamos į specialų fondą (BUFI), iš kurio tos lėšos turi būti tiesiogiai arba netiesiogiai investuojamos į labai saugias vyriausybės obligacijas, kad būtų išsaugota jų vertė, jei Sąjungos teismams baudą panaikinus arba sumažinus, tokios sumos turėtų būti gražintos atitinkamai šaliai.

2021 m. sausio 20 d. sprendime byloje C-301/19 P (*Komisija prieš Printeos*) Teismas nusprendė, kad, vykdydama SESV 266 straipsnio 1 dalyje nustatytą pareigą imtis būtinų priemonių, kad įvykdytų Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimą sumažinti arba panaikinti įmonės laikinai sumokėtą baudą, Komisija privalo sumokėti delspinigius už pavėluotą baudos gražinimą nuo tos dienos, kurią įmonė laikinai sumokėjo baudą, iki gražinimo dienos.

Apeliaciniame skunde byloje C-221/22 P (*Komisija prieš Deutsche Telekom*) Komisija paprašė Teismo peržiūrėti savo sprendimą dėl *Printeos*, kad būtų patikslintos Komisijai tenkančios pareigos, kai laikinai sumokėta bauda sumažinama arba panaikinama, siekiant tinkamai kompensuoti baudos adresatui už tai, kad jis negalėjo pasinaudoti sumokėtos baudos lėšomis per laikotarpį, kai jam buvo taikoma teisminė peržiūra.

Tačiau tol, kol Teisingumo Teismas nepateikė prašomų paaiškinimų, Komisija susiduria su precedento neturinčiais reikalavimais išmokėti palūkanas, kurios gerokai viršija palūkanas, gautas už laikinai sumokėtas sumas, ir dėl kurių reikia rasti tinkamą sprendimą Sąjungos biudžete. Todėl, nedarant poveikio apeliacinio skundo byloje C-221/22 P rezultatams, būtina skubiai pasiūlyti teisėkūros priemonių, kuriomis būtų užtikrinamas tinkamas kompensacijos lygis laikinai sumokėtos baudos gražinimo atveju ir Sąjungos biudžeto gebėjimas patenkinti dėl to atsiradusius finansinius poreikius. Tam reikia atlikti keletą tikslinių 48 straipsnio 2 dalies, 99 straipsnio 4 dalies, 107 straipsnio 2 dalies ir 108 straipsnio 1, 2 ir 4 dalių pakeitimų.

Pagal bendrąjį *restitutio in integrum* principą, taikomą gražinant baudas, kitas nuobaudas arba sankcijas, kurias skyrė Sąjungos institucijos, kurios buvo laikinai sumokėtos ir kurias vėliau panaikino arba sumažino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turėtų būti paaiškinta, kad bet kokia neigiama grąža, susijusi su laikinai surinktų tokių baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų suma, neturėtų būti išskaičiuojama iš gražintinos sumos.

Siekiant kompensuoti už prarastą galimybę naudotis lėšomis nuo tos dienos, kurią įmonė laikinai sumokėjo baudą Komisijai, iki gražinimo dienos, siūloma, kaip tinkamą kompensaciją įmonei tokiomis aplinkybėmis, gražinamą sumą padidinti sumokant palūkanas, apskaičiuotas pagal normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo

¹ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

operacijoms, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto, ir taip šiai sumai nebereikės taikyti jokios kitos palūkanų normos. Ta norma atitinka palūkanų normą, taikomą skolininkui, kai skolininkas nusprendžia atidėti baudos, kitos nuobaudos arba sankcijos mokėjimą ir vietoj mokėjimo pateikia finansinę garantiją.

Nukrypstant nuo bendrosios taisyklės, kad biudžete neturi būti neigiamų pajamų, turėtų būti patikslinta, kad pirmiau nurodytos palūkanos ir bet koks kitas mokestis, mokėtinas už tokias panaikintas arba sumažintas baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų sumas, įskaitant bet kokią su tomis sumomis susijusią neigiamą grąžą, turėtų būti laikomos neigiamomis Sąjungos biudžeto pajamomis ir taip išvengta bet kokio nederamo poveikio Sąjungos biudžeto išlaidoms.

Siekiant kuo greičiau pašalinti pernelyg didelį spaudimą Sąjungos biudžeto išlaidoms, šis pasiūlymas pateikiamas atskirai nuo būsimos Finansinio reglamento peržiūros.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Šis pasiūlymas visiškai atitinka galiojančias bendrąsias finansines taisykles ir juo siekiama išvengti pernelyg didelio spaudimo Sąjungos biudžetui, atsirandančio dėl *Printeos* teismo praktikos.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

Pasiūlymas grindžiamas Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 322 straipsnio 1 dalimi.

- **Subsidiarumo principas (neišimtinių kompetencijos atveju)**

Sąjungos bendrųjų finansinių taisyklių priėmimas priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai.

- **Proporcingumo principas**

Šiuo pasiūlymu siekiama užtikrinti tinkamą kompensaciją, kai grąžinamos laikinai sumokėtos baudos, kitos nuobaudos arba sankcijos, ir Sąjungos gebėjimą vykdyti susijusius finansinius įsipareigojimus. Jame nepateikiama taisyklių, kurios nebūtų būtinos Sutarties tikslams pasiekti.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Dėl šio nedidelio pakeitimo su suinteresuotosiomis šalimis nebuvo konsultuojamasi.

- **Poveikio vertinimas**

Atsižvelgiant į Komisijos pareiškimą dėl būsimų Finansinio reglamento peržiūrų², poveikio vertinimo atlikti nereikia. Finansiniame reglamente nustatytos išlaidų programų įgyvendinimo bendrosios taisyklės ir priemonių rinkinys. Todėl šio teisės akto peržiūros neturi tiesioginio ekonominio, socialinio poveikio ar poveikio aplinkai, kurį būtų galima iš esmės nagrinėti poveikio vertinimo dokumente. Poveikio vertinimas turi papildomą vertę priimant politinius sprendimus dėl konkrečių išlaidų programų, nes jie turi atitikti Finansiniu reglamentu nustatytą reguliavimo sistemą. Vietoj poveikio vertinimo atliktas šio pasiūlymo *ex ante* vertinimas, visų pirma siekiant nustatyti, kaip tinkamiausiai atspindėti naujausių teismų

² 2018/C 267 I/01.

praktiką, susijusią ne tik su atitinkamomis įmonėmis, bet ir su atitinkamų sumų traktavimu biudžetine.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Nors šis Finansinio reglamento pakeitimas nepatenka į Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programos (REFIT) taikymo sritį, juo prisidedama prie geresnio reglamentavimo darbotvarkės. Šiuo pasiūlymu reaguojama į poreikį persvarstyti nuostatas dėl įsipareigojimų neįvykdymo ir kompensacinių palūkanų bei neigiamų pajamų, atsižvelgiant į naujausią teismo praktiką. Pasiūlytas požiūris visiškai atitinka geresnio reglamentavimo sistemą ir supaprastinimo pastangas.

- **Pagrindinės teisės**

Pasiūlymas atitinka Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Šis pasiūlymas poveikio biudžetui neturi.

5. IŠSAMUS KONKREČIŲ PASIŪLYMO NUOSTATŲ PAAIŠKINIMAS

Kaip nurodyta 4 skirsnyje, pats pasiūlymas neturi poveikio Sąjungos biudžetui. Pasiūlyme paaiškinamos biudžeto priemonės ir procedūros, skirtos Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimų, kuriais sumažinamos arba panaikinamos baudos, kitos nuobaudos arba sankcijos, kurias iš pradžių skyrė Sąjungos institucija, pasekmėms šalinti. Tik dėl tokių Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimų gali atsirasti mokėjimo įsipareigojimai trečiosioms šalims.

48 straipsnio 2 dalis dėl neigiamų pajamų: siekiant užtikrinti tinkamą traktavimą biudžete ir išvengti nepagrįsto finansinio spaudimo Sąjungos biudžeto išlaidoms, turėtų būti nustatyta, kad palūkanos ir bet kokia mokėtina kompensacija, jei bauda, kita nuobauda arba sankcija buvo panaikinta arba sumažinta jos suma, įskaitant bet kokią neigiamą grąžą, susijusią su tokiomis baudomis, kitomis nuobaudomis arba sankcijomis, turi būti išskaitytos iš Sąjungos biudžeto pajamų (neigiamos pajamos). Tai būtų ribota ir tinkamai pagrįsta nuostata, leidžianti nukrypti nuo 48 straipsnio 1 dalyje nustatytos bendrosios taisyklės, kad biudžete neturi būti neigiamų pajamų.

99 straipsnio 4 dalis dėl delspinigių: reikėtų paaiškinti, kad, kai baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų skolininkas pateikia finansinę garantiją, kurią apskaitos pareigūnas priima vietoj mokėjimo, ši nuostata netaikoma normai, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto, nes ji nesusijusi su delspinigiais. Vietoj to nuoroda į šią normą turėtų būti perkelta į 108 straipsnio 1 dalį.

107 straipsnio 2 dalis dėl įtraukimo į biudžetą: siekiant užtikrinti pakankamą pinigų srautą, kad trečiosioms šalims būtų kompensuota už prarastą galimybę naudotis lėšomis, reikėtų nurodyti, kad baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų forma gautos sumos ir visos dėl jų sukauptos palūkanos ar kitos pajamos gali būti įtrauktos į biudžetą iki kitų finansinių metų pabaigos.

108 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys dėl Sąjungos institucijų skiriamų baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų susigražinimo:

kaip paaiškinta pirmiau, finansinės garantijos atveju pirmoje pastraipoje pateikta nuoroda į 99 straipsnio 4 dalį turėtų būti pakeista palūkanų norma, kurią Europos Centrinis Bankas taiko

savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto, kaip šiuo metu nurodyta 99 straipsnio 4 dalies a punkte.

108 straipsnio 2 dalyje nuoroda į patikimą finansų valdymą turėtų būti pakeista nuoroda į tikslą gauti teigiamą grąžą. Atsižvelgdama į galimą neigiamą investicijų grąžą, Komisija neturėtų siekti teigiamos tikėtinos grąžos, jei tam reikia prisiimti pernelyg didelę investicijų riziką. Todėl, laikantis patikimo finansų valdymo principo, reikėtų nurodyti, kad Komisija, investuodama į finansinį turtą, pirmenybę turėtų teikti pinigų saugumo ir likvidumo tikslui.

Pagal bendrąjį *restitutio in integrum* principą, taikomą grąžinant baudas, kitas nuobaudas arba sankcijas, kurios buvo laikinai sumokėtos ir kurias vėliau panaikino arba sumažino Europos Sąjungos Teisingumo Teismas, turėtų būti paaiškinta, kad bet kokia neigiama grąža, susijusi su laikinai surinktų baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų suma, neturėtų būti išskaičiuojama iš grąžintinos sumos. Dėl to 108 straipsnio 4 dalies antra pastraipa turėtų būti išbraukta. Siekiant kompensuoti už prarastą galimybę naudotis lėšomis, grąžinama suma turėtų būti padidinta sumokant palūkanas, apskaičiuotas pagal normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto, analogiškai palūkanų normai, kurią skolininkas moka, jei baudos, kitos nuobaudos arba sankcijos, kurioms taikoma finansinė garantija, mokėjimas atidedamas.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS**kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių**

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 322 straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdami į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Audito Rūmų nuomonę¹,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros²,

kadangi:

- (1) 2021 m. sausio 20 d. sprendime byloje C-301/19 P³ (*Komisija prieš Printeos*) Teismas nusprendė, kad, remiantis SESV 266 straipsnio 1 dalyje nustatyta pareiga imtis būtinų priemonių, kad būtų įvykdyti Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimai sumažinti arba panaikinti įmonės laikinai sumokėtą baudą, Komisija privalo sumokėti delspinigius už pavėluotą baudos grąžinimą nuo tos dienos, kurią įmonė Komisijai laikinai sumokėjo baudą, iki grąžinimo dienos;
- (2) dėl tos naujausios teismo praktikos atsirado precedento neturinčių reikalavimų išmokėti palūkanas, kurios gerokai viršija palūkanas, gautas už laikinai sumokėtas sumas, ir dėl kurių reikia rasti tinkamą sprendimą Sąjungos biudžete. Siekiant užtikrinti tinkamą kompensacijos lygį laikinai sumokėtos baudos grąžinimo atveju ir Sąjungos biudžeto gebėjimą patenkinti dėl to atsiradusius finansinius poreikius, būtina skubiai padaryti keletą tikslinių Finansinio reglamento pakeitimų;
- (3) visų pirma būtina įtraukti nuostatą, leidžiančią nukrypti nuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046⁴ 48 straipsnio 1 dalyje nustatytos bendros taisyklės, pagal kurią numatyta, kad biudžete neturi būti neigiamų pajamų. Ta nukrypti leidžianti nuostata turėtų leisti iš Sąjungos bendrojo biudžeto pajamų atskaityti visas už panaikintų ar sumažintų baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų sumas

¹ XXX Nuomonė Nr. XXX (OL C , , p.).

² XXX Europos Parlamento pozicija ir XXX Tarybos sprendimas.

³ 2021 m. sausio 20 d. Teisingumo Teismo sprendimas *Europos Komisija prieš Printeos, SA*, C-301/19 P, ECLI:EU:C:2021:39.

⁴ 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).

mokėtinas palūkanas ar kitą mokesį, įskaitant bet kokią su tomis sumomis susijusią neigiamą grąžą;

- (4) siekiant laikytis bendrojo ankstesnės padėties atkūrimo principo (*restitutio in integrum*), taikomo Sąjungos institucijų skirtoms baudoms, kitoms nuobaudoms arba sankcijoms, kurias vėliau panaikino arba sumažino Teisingumo Teismas, būtina nustatyti, kad bet kokia neigiama grąža, susijusi su laikinai surinktų tokių baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų, kurias skyrė Sąjungos institucijos, suma, neturėtų būti išskaičiuojama iš grąžintinos sumos. Dėl to atitinkamą Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 108 straipsnio 4 dalies nuostatą tikslinga išbraukti;
- (5) siekiant kompensuoti už prarastą galimybę naudotis lėšomis nuo tos dienos, kurią įmonė laikinai sumokėjo baudą Komisijai, iki grąžinimo dienos, kaip tinkama kompensacija įmonei tokiomis aplinkybėmis, grąžintina suma turėtų būti padidinta sumokant palūkanas, apskaičiuotas pagal normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto, ir taip šiai sumai nebereikės taikyti jokios kitos palūkanų normos. Be to, ta norma atitinka palūkanų normą, taikomą skolininkui, kai skolininkas nusprendžia atidėti bausdą, kitos nuobaudos arba sankcijos mokėjimą ir vietoj mokėjimo pateikia finansinę garantiją. Taip pat tikslinga iš dalies pakeičiant Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 99 straipsnio 4 dalį ir 108 straipsnio 1 dalį paaiškinti, kad palūkanų norma, taikoma skolininkui, kai skolininkas nusprendžia atidėti bausdą, kitos nuobaudos arba sankcijos mokėjimą ir vietoj mokėjimo pateikia finansinę garantiją, nėra delspinigiai už pavėluotą mokėjimą;
- (6) siekiant užtikrinti pakankamą pinigų srautą, kad susijusioms trečiosioms šalims būtų kompensuota už prarastą galimybę naudotis lėšomis Reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 108 straipsnio 4 dalyje nurodytais atvejais, reikėtų leisti, kad baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų forma gautos sumos ir visos dėl jų sukauptos palūkanos ar kitos pajamos būtų įtrauktos į biudžetą iki kitų finansinių metų pabaigos;
- (7) atsižvelgdama į galimą neigiamą investicijų grąžą, Komisija neturėtų siekti teigiamos tikėtinos grąžos, jei tam reikėtų prisiimti pernelyg didelę investicijų riziką. Komisijai turėtų būti leidžiama investuoti į finansinį turtą, pirmenybę teikiant tikslui užtikrinti laikinai sumokėtų baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų sumų saugumą ir likvidumą laikantis patikimo finansų valdymo principo;
- (8) atsižvelgiant į tai, kad reikia skubiai spręsti naujausios teismų praktikos poveikio biudžetui klausimą, šis reglamentas turėtų įsigalioti kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;
- (9) todėl Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 iš dalies keičiamas taip:

- (1) 48 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - (a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Biudžete negali būti neigiamų pajamų.“;
 - (b) įterpiama 1a dalis:

„1a. Nukrypstant nuo 1 dalies, iš biudžeto pajamų atimama:

a) bendras neigiamas atlyginimas už indėlius;

b) kai Europos Sąjungos Teisingumo Teismas panaikina arba sumažina 108 straipsnio 1 dalyje nurodytas baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų pagal SESV arba Euratomo sutartį sumas, bet kokios suinteresuotosioms šalims mokėtinos palūkanos ar kiti mokesčiai, įskaitant su tomis sumomis susijusią neigiamą grąžą.“;

(2) 99 straipsnio 4 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Baudų, kitų nuobaudų arba sankcijų atveju palūkanų norma, apskaičiuojama už gautinas sumas, nesumokėtas arba nepadengtas finansine garantija, priimtina Komisijos apskaitos pareigūnui, per Sąjungos institucijos sprendime, kuriuo skiriama bauda, kita nuobauda arba sankcija, nustatytą terminą, yra norma, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje* ir galiojusi to mėnesio, kurį buvo priimtas sprendimas, kuriuo skiriama bauda, kita nuobauda arba sankcija, pirmą kalendorinę dieną, padidinus ją trimis su puse procentinio punkto.“;

(3) 107 straipsnio 2 dalyje įterpiama antra pastraipa:

„Taikant 48 straipsnio 1a dalies b punktą, reikiamos 1 dalyje nurodytos sumos gali būti įtrauktos į biudžetą iki kitų finansinių metų pabaigos.“;

(4) 108 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

(a) 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Kai Europos Sąjungos Teisingumo Teisme pareiškiamas ieškinys dėl Sąjungos institucijos sprendimo, kuriuo paskiriama bauda, kita nuobauda arba sankcija pagal SESV arba Euratomo sutartį, kol nebus išnaudotos visos teisių gynimo priemonės, skolininkas arba laikinai sumoka atitinkamas sumas į Komisijos apskaitos pareigūno nurodytą banko sąskaitą, arba pateikia Komisijos apskaitos pareigūnui priimtina finansinę garantiją. Garantija nepriklauso nuo pareigos sumokėti baudą, kitą nuobaudą arba sankciją ir, pareikalavus, turi būti užtikrintas jos vykdymas. Ji padengia pagrindinę reikalavimo sumą ir palūkanas, kurias nuo Sąjungos institucijos sprendime, kuriuo skiriama bauda, kita nuobauda arba sankcija, nustatyto termino skolininkas turi sumokėti 3 dalies b punkte nurodytu atveju pagal normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko savo pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio C serijoje* ir galiojusią to mėnesio, kurį buvo priimtas sprendimas, kuriuo skiriama bauda, kita nuobauda arba sankcija, pirmą kalendorinę dieną, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto.

2. Komisija gali laikinai surinktas sumas investuoti į finansinį turtą, pirmenybę teikdama tikslui užtikrinti pinigų saugumą ir likvidumą laikantis patikimo finansų valdymo principo.“;

(b) 4 dalis iš dalies keičiama taip:

i) pirma pastraipa pakeičiama taip:

„4. Išnaudojus visas teisių gynimo priemones ir kai bauda, kita nuobauda arba sankcija panaikinama arba sumažinama suma, imamasi vienos iš toliau nurodytų priemonių:

a) laikinai surinktos sumos arba, sumažinimo atveju, atitinkama jų dalis grąžinamos atitinkamai trečiajai šaliai;

b) jeigu buvo pateikta finansinė garantija, ji atitinkamai panaikinama.

Pirmos pastraipos a punkte nurodyta suma arba atitinkama jos dalis padidinama sumokant palūkanas, apskaičiuotas pagal normą, kurią Europos Centrinis Bankas taiko pagrindinėms refinansavimo operacijoms, paskelbtą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* C serijoje ir galiojusią mėnesio, kurį buvo priimtas sprendimas skirti baudą, kitą nuobaudą arba sankciją, pirmą kalendorinę dieną, padidinus ją vienu su puse procentinio punkto.“

ii) antra pastraipa išbraukiama.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkė

Tarybos vardu
Pirmininkas